

# EuroSept® Xtra Surface Disinfection System Wipes M

- (EN) Disinfection wipes
- (ES) Toallitas desinfectantes
- (FR) Lingettes de désinfection
- (DE) HS-Desinfektionstücher
- (IT) Salviette disinfettanti
- (NL) Desinfectieoekjes
- (PT) Pano de desinfeção
- (CS) Dezinfekční ubrousky
- (PL) Chusteczki dezynfekcyjne
- (DA) Desinficeringsklude
- (SV) Desinfektionsservetter
- (NO) Desinfiserende våtservietter



see imprint / ver impresión / voir l'impression / siehe Aufdruck / vedere l'impronta / zie afdruk / ver impressão viz otisk / patrz nadruk / se aftryk/ se avtrykk/ se avtrykk

**LOT**

UFI: WW0U-0X2W-W109-C3GY

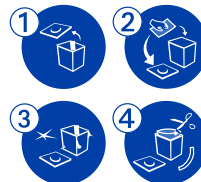
**140**  
15 x 30 cm



40 °C  
104 °F  
32 °F



Danger / Peligro / Danger / Gefahr /  
Pericolo / Gevaar / Perigo / Nebezpečí /  
Niebezpieczeństwo / Fare / Fara / Fare



Exclusively produced for:

**HENRY SCHEIN®**

PRISMAN GmbH  
Otto-Hahn-Ring 6-18  
64653 Lorsch

Tel. : +49 6251 8669800



0124

Rev.2022-04

EN: Preparation of the dispenser box: Remove the lid from the container. With a soaked disinfectant wipe, wipe the lid and the inside of the container as well as the tear-off wipe and reservoir (observe the application time of the disinfectant). Allow the container and lid to dry. Cut up the filled bag at the top end and insert it into the container. The disinfection wipes are ready for use. ES: Preparación de el envase dispensador: Retire la tapa del recipiente. Limpie la tapa y el interior del recipiente, la abertura en estrella y el depósito con una toallita desinfectante impregnada (tenga en cuenta el tiempo de actuación del desinfectante). Deje secar el recipiente y la tapa. Corte el paquete de recambio por el extremo superior y colóquelo dentro del recipiente. Las toallitas desinfectantes están listas para usar. FR: Désinfection du distributeur: Retirez le couvercle du contenant. Essuyez le couvercle et l'intérieur du contenant, la larve de distribution et le réservoir à l'aide d'une lingette désinfectante imprégnée (respecter le temps d'action de la solution désinfectante). Laissez sécher le contenant et le couvercle. Ouvrir le haut du sachet et le placer dans le contenant. Les lingettes désinfectantes sont prêtes à l'emploi. DE: Aufbereitung der Spendbox: Deckel vom Behälter entfernen. Deckel und Behälterinnenseite, Tuchabstrich und Reservoir mit einem getränkten Desinfektionsstuch aus- bzw. abwischen (Einwirkzeit des Desinfektionsmittels beachten). Behälter und Deckel trocken lassen. Befüllten Beutel am oberen Ende aufheften und in den Behälter einfügen. Die Desinfektionstücher sind gebrauchsfertig. IT: Preparazione del contenitore per il prelevatore: Rimuovere il coperchio dal contenitore. Pulire il coperchio, la parte interna del contenitore, l'apertura per le salviette e il serbatoio con una salvietta disinfettante imbevuta (rispettare i tempi d'azione del disinfettante). Lasciar asciugare il contenitore e il coperchio. Aprire la confezione piana tagliando l'estremità superiore, quindi inserirla nel contenitore. Le salviette disinfettanti sono pronte all'uso. NL: Dispenser gereedmaken: Haal het deksel van de houder. Vrege het deksel en de binnenkant van de houder, de afsluipopening en het reservoir schoon met een vochtig ontsmettingsdoekje (let op de inwerktijd van het ontsmettingsmiddel). Laat de houder en het deksel drogen. Knip de gevulde zak aan de bovenkant open en plaats deze in de houder. De ontsmettingsdoekjes zijn klaar voor gebruik. PT: Preparação da caixa dispensadora: Retirar a tampa do recipiente. Limpar a tampa e o interior do recipiente, a régua de cortar os toalhetes e o reservatório com um pano de desinfectação ebulido (Observar o tempo de ação do produto desinfectante). Deixar secar a tampa e o recipiente. Cortar o saço cheio na extremidade superior e inseri-lo no recipiente. Os toalhetes de desinfectação estão prontos a ser utilizados. CS: Příprava dvakrátka: Odstráňte víčko nádobky. Vložte a vlhkou nádobku, odvězďáček ubrousků a rezervář vlhčete, resp. oftvo napuštěným dezinfekčním ubrouskem (respektujte dobu působení dezinfekčního prostředku). Nádobku a víčko nechte oschnout. Naplněný sáček na horním konci roztrázněte a vložte do nádobky. Dezinfekční ubrousky jsou připraveny k použití. PL: Przygotowanie dwokrotności: Zjąć wieczko z pojemnika. Wyczościć, wentrować szcziannę pojemnika, odrywk i zbiornik wylwcz/przetrzeć za pomoca nasazonego czestki dezynfekcyjnej (przestrzegac czasu ekspozycji sredka dezynfekcyjnego). Pojemnik i wieczko pozostawic do wyschnienia. Rozciac gotow wywzecz napelnionego woreczka i umieścić go w pojemniku. Czestki dezynfekcyjne są gotowe do użycia. DA: Forberedelse af dispenserboksen: Fjern låget fra beholderen. Tør låget og holdens inderside, servettråvningerne og reservoaret af med en desinficerende vådserviet (vær opmærksom på desinfektionsmidlets virketid). Lad beholder og låg tørre. Klip den fyldte pose i den øverste ende og sæt den i beholderen. De desinficerende vådservietter er klare til brug. SV: Behandling av burk med utdelare: Ta bort locket från behållaren. Torka ur och torka av locket, behållarens insida, servettåvningarna och behållaren med en fuktig desinficerande vådserviet (beakta desinfektionsmedlets verktid). Låt behållaren och locket torka. Öppna den fyllda påsen uppåt och sätt in den i behållaren. De desinficerande vådservietterna är klara att användas. NO: Forberedelse av dispenserboks: Fjern locket fra beholderen. Tork av locket og beholders innside, serviettene riveinntretning og reservoaret med en våt desinfeksjonsserviett (følg instruksjonene for desinfeksjonsmiddelets innvirkningstid). La beholderen og locket tørke. Skjær opp den fylte posens øvre ende og plasser den i beholderen. Desinfeksjonsserviettene er klare til bruk.

EN: **Type of application:** As a medical device: Ready-to-use wet wipes for prophylactic surface disinfection of non-invasive medical devices in the medical field. **Notes on application:** Peel the stick & lift label from the refill bag and fix it to the dispenser bucket. The opening and shelf life dates must be written manually in the space provided. Open the bag top of the bag and places it in the dispensing bucket. Pull the first wipe of the fleece roll and thread it through the star shaped opening of the lid. Press the lid firmly back onto the container and close tightly. Carefully wipe the surface to be disinfected and leave to take effect. All surfaces must be completely covered to ensure disinfection. Always close the container after. After opening the refill bag and placing it in the dispenser, the shelf-life of the wipes is 28 days. The reprocessing of the dispensing bucket is to be carried out according to the adjacent reprocessing instructions using a suitable disinfectant wipe. Very good material compatibility, even with materials that are otherwise incompatible with alcohol. Suitable for the medical sector (dental practices, hospitals, nursing homes, care and rescue services) and the food, industrial, household and public sector. **Application times of the liquid:** Bacteria as per EN 13727, EN 1276, EN 13697 (dirty conditions): Conc. 1 min. "Limited virucidal" (enveloped viruses such as HBV, HIV, HCV as per EN 14476, dirty conditions): Conc. 1 min. "Unlimited virucidal P1" (enveloped viruses such as HBV, HIV, HCV and noro-, ade- and rotaviruses as per EN 14476 (clean conditions): Conc. 1 min. Polymyxoniums (SV40) (RRV/DV with contamination): Conc. 1 min. **Application times of the impregnated wipes:** Bacteria and Candida as per EN 13697 (dirty conditions): Conc. 1 min. Limited virucidal P1 as per EN 14476 (dirty conditions): Conc. 1 min. 100g impregnated with EuroSept Xtra Surface Disinfectant. Safety instructions: 228 Flammable solid. H313 Causes serious eye irritation. H336 May cause drowsiness or dizziness. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Wear eye protection/face protection. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice/ attention. Store in a well-ventilated place. Keep container tightly closed. Dispose of contents/ container in accordance with all local, regional, national and international regulations. **100g impregnation liquid contain:** 20.0g 1-propanol, 5g 2-propanol. Recycle empty packaging only. Dispose of any remaining filling material as per EAK 07 06 99. (EC) 648/2004 (impregnation liquid): Contents: fragrances. All serious incidents related to the device shall be reported by the user/ patient to the manufacturer and to the competent authority of the State in which the user/ patient is established.

ES: **Tipo de aplicación:** Como producto sanitario: Toallitas húmedas listas para usar para la desinfección profiláctica de la superficie de productos sanitarios no invasivos en el ámbito médico. **Instrucciones de uso:** Retirar la etiqueta despegable de la bolsa y pegarla en el cubo dispensador. Escribir manualmente la fecha de apertura y caducidad en el campo previsto para ello. Abrir la bolsa por la parte superior e introducir en el cubo dispensador. Tirar de la primera toallita del rollo de fieltro e introducir a través de la abertura en estrella del tapon de cierre. Aprender el tapon sobre el envase y cerrar herméticamente. Limpiar minuciosamente las superficies que se desee desinfectar y dejar actuar. Humedecer por completo todas las superficies que se desee desinfectar. Mantener cerrado el envase en todo momento. Una vez abierta la bolsa, las toallitas se podrán utilizar durante 28 días en el cubo dispensador. Preparar el cubo dispensador con una toallita de desinfección apropiada siguiendo las instrucciones de preparación anexas. Excelente compatibilidad con los materiales, incluso con los que no son compatibles con el alcohol. Ideal para el ámbito sanitario (gabinetes médicos u odontológicos, clínicas, residencias de ancianos, servicios de atención y salvamento...), y para el sector alimentario, la industria, el ámbito doméstico y las instituciones públicas. **Tiempo de actuación del líquido de impregnación:** Bacterias según las normas UNE-EN 13727, UNE-EN 1276 y UNE-EN 13697 (carga elevada): Conc. 1 min. Candida albicans según las normas UNE-EN 13624, UNE-EN 1650 y UNE-EN 13697 (carga elevada): Conc. 1 min. Agentes productores de la tuberculosis (TbB) (*M. terre*) y micobacterias (*M. avium*) según la norma UNE-EN 14348 (carga elevada): Conc. 1 min. «Virucida limitada» (virus con envoltura como, p. ej., VHB, VHC o VIH) según la norma UNE-EN 14476 (carga elevada): Conc. 1 min. «Virucida ilimitada» (virus con envoltura como, p. ej., VHB, VHC o VIH) y norovirus, adenovirus y rotavirus según la norma UNE-EN 14476 (carga baja): Conc. 1 min. Poliomiovirus SV 40 (según el RIV) y la DIVV con carga. Conc. 1 min. **Tiempo de actuación de las toallitas húmedas:** Bacterias y Candida albicans según la norma UNE-EN 13615 con carga elevada: 1 min. **Contenido:** 140 toallitas de 90 x PES y 10 % VS. 15x20cm, impregnadas con desinfectante por EuroSept Xtra Surface Disinfectant. **Indicaciones de seguridad:** H 228 Sólido inflamable. H319 Provoca irritación ocular grave. H336 Puede provocar somnolencia o vértigo. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de flamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Evitar la carga/ máscara de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con cuidado. Proseguir con el lavado. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Almacénar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Eliminar el contenido el recipiente conforme a la reglamentación local/ regional/ nacional/ internacional. **100g de líquido de impregnación contienen:** 20,0g de 1-propanol y 5,0g de 2-propanol. Reciclar el embalaje vacío. Disponer de cualquier residuo relacionado con el dispositivo. Eliminar los residuos del producto según el CER 07 06 99. Reglamento (CE) 648/2004 (líquido de impregnación): Contiene: aromatizantes. El usuario o paciente deberá comunicarlo al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentre cualquier incidente grave que se produzca en relación con el producto.

**FR: Type d'application :** Comme dispositif médical - lingettes humidées prêtes à l'emploi pour la désinfection prophylactique des surfaces de dispositifs médicaux non invasifs dans le milieu médical. **Remarques concernant l'application :** Retirer l'étiquette repositionnable du sachet, la coller sur le seuil distributeur. Les dates d'ouverture et de péremption doivent être consignées à la main dans le champ prévu à cet effet. Ouvrir le haut du sachet et le placer dans le seuil distributeur. Tirer sur la première lingette du rouleau et la faire passer par l'ouverture en étoile du couvercle. Puis appuyer fermement sur le couvercle pour le refermer hermétiquement. Frotter minutieusement les surfaces à désinfecter et laisser agir. Les surfaces à désinfecter doivent toutes être complètement humectées. Toujours bien refermer le contenant. Après ouverture du sachet, les lingettes peuvent être utilisées pendant 28 jours dans le seuil distributeur. La désinfection du seuil distributeur doit être effectuée conformément aux indications ci-dessus à l'aide d'une lingette désinfectante adaptée. Excellente tolérance des matériaux, même avec des matériaux non résistants à l'alcool. Convient au domaine médical (cabinets médicaux (dentaires), cliniques, maisons de retraite, services de soins et de secours) et au domaine alimentaire, industriel, ménager et établissements publics. **Temps d'action du liquide d'imprégnation :** Bactéries solides EN 13277, EN 1276 et EN 13697 (saleté) : Conc. 1 min. Candida albicans selon EN 13624, EN 1650 et EN 13697 (saleté) : Conc. 1 min. Agents pathogènes TB (tuberculose) (M. terre) et mycobactéries (M. avium) selon EN 14348 (saleté) : Conc. 1 min. Virus limités > virus enveloppés tels que VHB, VHC, VIH, conformément à EN 14476, saleté) : Conc. 1 min. > Virus limités > virus enveloppés tels que VHB, VIH, VHS et norovirus, adénovirus et rotavirus selon EN 14476 (propre) : Conc. 1 min. Polymovirus 50 40 (RKI/DV) avec saleté) : Conc. 1 min. **Temps d'action des lingettes imprégnées :** Bactéries et Candida albicans selon EN 16615 avec conditions de saleté : 1 min. **Contenu :** 140 pièces composées de 90% de PES et 10% de VLD, imprégnées d'une solution désinfectante EuroSept Xtra Surface Disinfection. **Consignes de sécurité:** H 228 Matière solide inflammable. H319 Provoque une sévère irritation des yeux. H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Porter un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en a porté et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste, consulter un médecin. Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. Éliminer le contenu/le récipient conformément à la réglementation locale/ régionale/ nationale/ internationale. **Contenu pour 100g de liquide d'imprégnation :** 20,0g de propan-2-ol / 10g de propan-2-ol. L'emballage doit être entièrement vidé avant d'être rapporté au centre de collecte. Éliminer les résidus de produit conformément au code EAK 07 06 99. Réglementation 648/2004/CE (liquide d'imprégnation) : Contient : Parfums. Tous les incidents graves en lien avec le présent produit doivent être signalés par l'utilisateur/ le patient au fabricant et à l'autorité compétente dans son pays de résidence.

**DE: Art der Anwendung:** Als Medizinprodukt: Gebrauchsfertige Feuchttücher zur prophylaktischen Oberflächendesinfektion von nichtinvasiven Medizinprodukten im medizinischen Bereich. **Hinweise zur Anwendung:** Das Stick- & Liftetikett vom Beutel abziehen und auf den Entnahmehimer kleben. Das Öffnungs- und Haltebalkensystem muss händisch auf dem dafür vorgesehenen Feld dokumentiert werden. Beutel oben öffnen und in den Entnahmehimer stellen. Das erste Tuch der Vliesrolle ausziehen und durch den Stern im Deckelverschluss fädeln. Den Deckel fest auf den Behälter drücken und dicht verschließen. Die zu desinfizierenden Flächen sorgfältig abwischen und einwirken lassen. Alle zu desinfizierenden Flächen müssen vollständig benetzt sein. Behälter immer verschließen. Die Tücher sind nach dem Öffnen des Beutels für 28 Tage im Entnahmehimer verwendbar. Die Aufbereitung des Entnahmehimers ist gemäß der nebenstehenden Aufbereitungshinweise mit einem geeigneten Desinfektionstuch durchzuführen. Sehr gute Materialverträglichkeit auch gegenüber sonst allföhnunverträglichen Materialien. Geeignet für den medizinischen Bereich (zahnärztliche Praxen, Kliniken, Altenheim, Pflege- und Rettungsdienste) und die Bereiche Lebensmittel, Industrie, Haushalt und öffentliche Einrichtungen. **Einwirkzeiten der Tränklingsätze:** Bakterien nach EN 13277, EN 1276, EN 13697 (Hohe Belastung): Konz. 1 min. Candida albicans nach EN 13624, EN 1650, EN 13697 (hohe Belastung): Konz. 1 Min. TB (Tuberkulose) Erreger (M. terre) und Mycobakterien (M. avium) nach EN 14348 (hohe Belastung): Konz. 1 Min. „Begrenzt viruzid“ (beholdene Viren wie z.B. HBV, HIV, HCV gemäß EN 14476, hohe Belastung): Konz. 1 min. „Begrenzt viruzid Plus“ (beholdene Viren wie z.B. HBV, HIV, HCV) und Noro-, Adeno- und Zoro-Viren nach EN 14476 (miedrige Belastung): Konz. 1 Min. Polymova 50 40 (RKI/DV) mit Saleten): Konz. 1 Min. **Einwirkzeiten für die getränkten Tücher:** Bakterien und Candida albicans nach EN 16615 und VAH unter hoher Belastung: 1 min. **Inhalt:** 140 Stück aus 90% PES/ 10% VLD; 15x30cm, getränkt mit EuroSept Xtra Surface Disinfection. **Sicherheitshinweise:** H 228 Entzündbarer Feststoff. H319 Verursacht schwere Augenreizung. H336 Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Feuer, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Augenschutz/ Gesichtsschutz tragen. Bei KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ Ärztliche Hilfe hinzuziehen. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Behälter dicht verschlossen halten. Entsorgung des Inhalts/ des Behälters gemäß den örtlichen/ regionalen/ nationalen/ internationalen Vorschriften. In 100g Tränklingsatz sind enthalten: 20,0g 1-Propanol, 5g 2-Propanol. Verpackung nur vollständig restentleert der Wertstoffsammlung zuführen. Füllgutreste unter EAK 07 06 99 entsorgen. VO 648/2004/EG (Tränklingsatz): Enthält: Duftstoffe. Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind vom Anwender/ vom Patienten dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender/ Patient niedergelassen ist, zu melden.

**IT : Tipo di utilizzo:** Come prodotto medico: salviette umidificate pronte all'uso per la disinfezione profilattica delle superfici di dispositivi medici non invasivi in ambito medico. **Note sull'utilizzo:** Tirare via l'etichetta stick & lift da confezione e incollarla sul contenitore per il prelievo. La data di apertura e di conservazione deve essere riportata a mano nell'apposito campo. Aprire la confezione in alto e inserirla nel contenitore per il prelievo. Tirare la prima salvietta dal rotolo di tessuto non tessuto e farla passare attraverso la stella nel coperchio. Premere il coperchio sul contenitore e chiudere ermeticamente. Pulire accuratamente le superfici da disinfettare e lasciare agire. Tutte le superfici da disinfettare devono essere completamente bagnate. Chiudere sempre il contenitore. Dopo l'apertura della confezione, le salviette conservate nel contenitore per il prelievo, possono essere utilizzate per 28 giorni. La preparazione del contenitore per il prelievo deve essere eseguita come da istruzioni di preparazione ivi indicate con una salvietta disinfettante adatta. Ottima compatibilità dei materiali anche per i materiali altrimenti non compatibili con l'alcol. Adatto all'ambito medico (studi medico-dentistici, cliniche, case di cura, servizi di cura e di soccorso) e agli ambiti alimentari, industriali, domestici ed enti pubblici. **Tempi d'azione del liquido impregnante:** Batteri ai sensi di EN 13277, EN 1276, EN 13697 (elevata carica biologica): Conc. 1 min. Candida albicans ai sensi di EN 13624, EN 1650, EN 13697 (elevata carica biologica): Conc. 1 min. Agente patogeno della tubercolosi (M. terre) e micobatteri (M. avium) ai sensi di EN 14348 (elevata carica biologica): Conc. 1 min. „Virucida limitato“ (virus capsulati come ad es. HBV, HIV, HCV) ai sensi di EN 14476, elevata carica biologica): Conc. 1 min. „Virucida limitato plus“ (virus capsulati come ad es. HBV, HIV, HCV) e norovirus, adenovirus e rotavirus ai sensi di EN 14476 (bassa carica biologica): Conc. 1 min. Poliovirus 50 40 (RKI/DV con carica biologica): Conc. 1 min. **Tempi d'azione per le salviette imbevute:** Batteri e Candida albicans ai sensi di EN 16615 con elevata carica biologica: 1 min. **Contenuto:** 140 salviette in 90% PES/ 10% VLD; 15x30cm, imbevute con EuroSept Xtra Surface Disinfection. **Avvertenze di sicurezza:** H 228 Solido infiammabile. H319 Provoa grave irritazione oculare. H336 Può provocare sonnolenza o vertigini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Preteggere gli occhi/ il viso. In CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti di contatto se è possibile farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato. Smaltire il prodotto/ recipiente in conformità alla regolamentazione locale/ regionale/ nazionale/ internazionale. **100g di liquido impregnante contengono:** 20,0g di 1-propanolo, 5g di 2-propanolo. Portare la confezione al centro di riciclaggio solamente dopo averla completamente svuotata di ogni residuo. Smaltire i residui di riempimento in base al CER 07 06 99. Reg. 648/2004/CE (liquidi impregnanti): Contiene: fragranze. Tutti gli incidenti gravi verificatisi correlati al prodotto devono essere segnalati dall'utente/ dal paziente al produttore e all'autorità competente dello stato membro in cui l'utente/ il paziente è residente.

**NL: Toepassing:** Als medisch hulpmiddel: Gebruiksklare vochtige doekjes voor het preventief desinfecteren van oppervlakken van niet-invasieve medische hulpmiddelen in de medische sector. **Gebruiksaanwijzing:** Trek het Stick- & Liftetiket van de zak uit het dispensermermie. De opening- en houdbaarheidsdatum moet van hand in het daarvoor bestemde veld worden genoteerd. Open de zak en bewakend aan zet die in het dispensermermie. Trek het eerste doekje los van de vliedrol en steek het van onder af door de ster in het sluitstuk. Druk het deksel stevig op de dispenser zodat deze goed afsluit. Wij de te desinfecteren oppervlakken zorgvuldig af en laat het middel inwerken. Alle te desinfecteren oppervlakken moeten volledig bevochtigd worden. Sluit de dispenser altijd goed af. De doekjes kunnen tot 28 dagen na het openen van het dispensermermie worden gebruikt. Maak het dispensermermie met een geschikt desinfectiedoekje gereed voor gebruik in overeenstemming met de voorbereidingsinstructies. Zie goede materialverenigbaarheid, zelfs met materialen die anders incompatibel zijn met alcohol. Geschikt voor de medische sector (tandartspraktijken), klinieken, bejaardentehuizen, zorg- en hulpdiensten, industrie, huishoudelijke sectoren en openbare instellingen. **Wettelijke aansprakelijkheid:** Bacteriën volgens EN 13277, EN 1276, EN 13697 (belasting): Conc. 1 min. Candida albicans volgens EN 13624, EN 1650, EN 13697 (hohe Belastung): Conc. 1 min. TB (Tuberculose) Erreger (M. terre) en mycobacteriën (M. avium) volgens EN 14348

(hoge belasting): Conc. 1 min. "Beperk viruude Plus" (omhulde virussen zoals HBV, HIV, HCV) conform EN 14476 (hoge belasting): Conc. 1 min. "Beperk viruude Plus" (omhulde virussen zoals HBV, HIV, HCV) en Noro-, Adeno- en Rotavirussen conform EN 14476 (lage belasting): Conc. 1 min. SV40 polyomavirusen (RKI/DVV met belasting): Conc. 1min. **Inwerktijden voor de gedrekte doorkies:** Bacteriën en Candida albicans conform EN 16615 onder hoge belasting: 1 min. **Inhoud:** 140 stuks van 90m PES/ 10m VIV; 15x30cm, gedrenkt met EuroResp Xtra Surface Disinfecton. **Veiligheidsvoorschriften:** H 228 Ontvlambaar vaste stof. H319 Verzorgvakt ernstige oogirritatie. H336 Kan slaaperhijgen of duiweligheid veroorzaken. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Opgescherming/gelataalscherming dragen. BI CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. Op een goed geventileerde plaats bewaren. In het gesloten verpakking bewaren. Inhoud/ verpakking afvoeren naar plaatselijke/regionale/nationale/internationale voorschriften. **100g drenkvoelst bevat:** 20,0g 1-propanol, 5g 2-propanol. Alleen volledig lege verpakking gescheiden aanbieden als recyclebaar afval. Productresten afvoeren volgens EAK 07 06 99. UO 648/2004/EG (drenkvoelst): Bevat: Geurstoffen. Alle ernstige incidenten in samenhang met het product moeten door de gebruiker/patient worden gemeld aan de fabrikant en aan de volgende instantie van de lidstaat waar de gebruiker/patient is gevestigd.

**PT: Time to application:** Como produto medido. Luxos emmedicados prontos para uso, para a desinfeção profiláctica de superfícies de produtos médicos não invasivos, no setor médico. **Indicações para a aplicação:** Retirar da embalagem e colocar a estequia no dispensador. Puxar o primeiro lenço do rolo de volve, e colocar através da esteira no fecho da tampa. Pressionar bem a tampa sobre o recipiente e fechar herméticamente. Limpar bem as superfícies que se pretende desinfetar e deixar atuar. Todas as superfícies a desinfetar devem estar totalmente úmidas. Fechar sempre os recipientes. Depois da embalagem aberta, os lenços apenas são utilizáveis durante 28 dias no balde dispensador. O acondicionamento do balde dispensador deve ser realizado de acordo com as indicações apresentadas ao lado, com um pano de desinfeção adequado. Excelente compatibilidade de materiais, também relativamente aos materiais que normalmente são incompatíveis com álcool. Adequado para o setor médico (consultórios de dentistas/ médicos, clínicas, áreas de terapia física, serviços de cuidados e ambulâncias) e os setores alimentar, indústria, far farmacêutica e instituições públicas. **Tempo de atuação do líquido de embeber:** Bacterias de acordo com EN 13727, EN 1276, EN 13697 (contaminação elevada): Conc. 1 min. Candida albicans de acordo com EN 13624, EN 1650, EN 13697 (contaminação elevada): Conc. 1 min. Tbg. Tabela patogénica da tuberculose (M. terreae) e micobactérias (M. avium) de acordo com EN 14348 (contaminação elevada): Conc. 1 min. "Virucida de forma limitada" (vírus com invólucro, tais como HBV, HIV, HCV, de acordo com EN 14476, contaminação elevada): Conc. 1 min. "Virucida de forma limitada PU" (vírus com invólucro, tais como HBV, HIV, HCV) e noro/ adeno e rotavírus de acordo com EN 14476 (contaminação reduzida): Conc. 1 min. Polyma SV 40 (RKI/DVV com contaminação): Conc. 1 min. **Tempo de atuação para os panos embeberos:** Bacterias e candida albicans de acordo com EN 16615 sob contaminação elevada: 1 min. **Conteúdo:** 140 panos em 90m PES/ 10m VIV; 15x30cm, embebedos com EuroResp Xtra Surface Disinfection. **Indicações de segurança:** H 228 Sólido inflamável. H319 Provoca irritação ocular grave. H336 Pode provocar sonolência ou vertigens. Manter afastado do calor, superficies quentes, físcia, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Usar proteção ocular/ proteção facial. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lenças de contacto, retire-as, se tal for possível. Continue a enxaguar. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico. Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado. Eliminação do conteúdo/ do recipiente de acordo com os regulamentos locais/ regionais/ nacionais/ internacionais. **100g de líquido de embeber contém:** 20,0g 1-propanol, 5g 2-propanol. Todos os incidentes graves relacionados com o produto devem ser notificados pelo utilizador/ paciente ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro em que o utilizador/ paciente está sediado.

**CS: Způsob použití:** Jako zdravotnický prostředek: Vlhénné ubrusky k profylaktické dezinfekci povrchových ploch neinvazivních zdravotnických prostředků v oblasti lékařské praxe, připravené k okamžitému použití. **Pokyny k použití:** Stáhněte ze sáčku samolepicí etykieta a nalepte ji na odměrnou nádobu. Datum otevření a datum trvanlivosti je třeba zapsat ručně do příslušného pole. Sěcké nahoře otevřete a vlozte jej do odměrné nádoby. Vytáhnete první ubrusky z rolu a protáhnete jej svěžičkou v uzavěru víka. Uzavřte pevně přitisknuté na nádobu a těsně uzavřete. Dezinfikační povrchy pečlivě otevírejte a dezinfekce nechte působit. Všechny dezinfikační povrchy musí být zcela navlhčeny. Nádobu vždy uzavřete. Ubrousky jsou po otevření sáčku použitelné v odměrné nádobě po dobu 28 dnů. Příprava odměrné nádoby se musí provádět v vhodném dezinfikačním ubruskem podle uvedených pokynů k přípravě velmi dobrá snášenlivost i při kontaktu s některými námiřnými na alkohol. Vhodné v oblasti lékařské praxe (pro stomatologické a lékařské ordinace, kliniky, domovy důchodců, ošetrovatelské a záchranné služby), jak i pro oblast potravinářství, průmyslu, pro domácnost a veřejná zařízení. **Doba působení impregnační kapaliny:** bakterie podle EN 13727, EN 1276, EN 13697 (vysoké zátěžení): Conc. 1 min. Candida albicans podle EN 13624, EN 1650, EN 13697 (vysoké zátěžení): Conc. 1 min. Bacterie tuberkulózy (M. terreae) a mykobakterie (M. avium) podle EN 14348 (vysoké zátěžení): Conc. 1 min. "Omezené virucidní PU" (obalené viry jako např. HBV, HIV, HCV podle EN 14476, vysoké zátěžení): Conc. 1 min. "Omezené virucidní PU" (obalené viry jako HBV, HIV, HCV) a noroviry, adenoviry a rotaviry podle EN 14476 (nízké zátěžení): Conc. 1 min. Polyma SV 40 (RKI/DVV se zátěžením): Conc. 1 min. **Doba působení pro napuštěné ubrousky:** bakterie a Candida albicans podle EN 16615 při vysokém zátěžení: 1 min. **Obsah:** 140 kusů s 90cm PES/ 10cm VIV; 15x30cm, napuštěné EuroResp Xtra Surface Disinfection. **Bezpečnostní pokyny:** H 228 hořlavé látky. H319 způsobuje vážné podráždění očí. H336 může způsobit ospalost nebo závratě. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji záření. Zákaz kouření. Používejte ochranné brýle/ obličejový štít. Při ZASAŽENÍ OČI: Několicí minut opatrně vyplachujte vodou. Uvolněte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vymout snadno. Pokudžte ve výplachovni. Přetvářá-li podráždění očí: Vyhleďte lékašskou pomoc/ ošetření. Skládejte na dobře větráné místo. Uchovávejte odděleně uzavřeno. Odstraňte obal těsně uzavřením. Odstraňte obal i ve souladu s místními/ regionálními/ národními/ mezinárodními předpisy. **100g impregnační kapaliny obsahuje:** 20,0g 1-propanolu, 5g 2-propanolu. Obal by měl být předem zavazán velkým zipem světlého obalu. Zbytky obalu zlikvidujte v souladu s EAK 07 06 99. Nařízení (ES) 648/2004 (impregnační kapalina): Obsahuje: Aromatické látky. O všech závažných incidentech, ke kterým došlo v souvislosti s tímto produktem, musí uživatel/pacient/informovat výrobce a příslušný orgán členského státu, v němž uživatel/pacient bydlí.

**PL: Zastosowanie:** Jako wyrob medyczny: Gotowe do użycia chusteczki nawilżone stosowane w celu profilaktycznej dezynfekcji powierzchniowych wyrobów medycznych w dziedzinie medycyny. **Wskazówki dotyczące stosowania:** Ściągnąć przyklejając i podnosząc etykieta z torbki i przykleić ją do podjodka. Datę otwarcia i ważności należy odrębnie udokumentować w przeznaczonym do tego polu. Otworzyć torbę w górnej części i włożyć ją do podjodka. Wyciągnąć pierwszą chusteczkę z rolni i przeloczyć ją przez wyłęczną gwiazdę w pokrywie. Dośćnięć pokrywę mocno do pojemnika i szczelnie zamknąć. Starannie wytężyć dezynfekowane powierzchnie i zostawić do zafalowania 28 dni. Wszystkie dezynfekowane powierzchnie muszą być całkowicie zwilżone. Zawsze zamykać pojemnik. Po otwarciu torbki i umieszczeniu w podjodku chusteczki nadają się do użycia przez 28 dni. Podajnik należy przygotować zgodnie z zamieszczoną obok instrukcją przygotowania przy pomocy odpowiednich chusteczek do dezynfekcji. Bardzo dobrze wytraca materiałow, także w przypadku materiałów nieważających na alkohol. Produkt odpowiedni do zastosowań medycznych (gabiney lekarskie i stomatologiczne, kliniki, domy seniorów, służby pielęgniarskie i ratunkowe) oraz w sektorze artykułów spożywczych, przemysłoe, gospodarstwach domowych i w obiektach użyteczności publicznej. **Czasy oddziaływania plynu:** Bakterie zgodnie z EN 13727, EN 1276, EN 13697 (wysokie obciążenie): Conc. 1 min. Candida albicans zgodnie z EN 13624, EN 1650, EN 13697 (wysokie obciążenie): Conc. 1 min. Zarazki Tbg (gruźlica) (M. terreae) i grzybki (M. avium) według EN 14348 (wysokie obciążenie): Conc. 1 min. "Ograniczone wirusobójcze PU" (wirusy otokowone, np. HBV, HIV, HCV zgodnie z 14476, wysokie obciążenie): Conc. 1 min. "Ograniczone wirusobójcze PU" (wirusy otokowone, np. HBV, HIV, HCV) oraz noro-, adeno- i rotawirusy zgodnie z EN 14476 (niskie obciążenie): Conc. 1 min. Polimowirus SV 40 (RKI/DVV z obciążeniem): Conc. 1 min. **Czas ekspozycji dla nasączonych ubruszków:** Bakterie i Candida albicans zgodnie z EN 16615 pod wysokim obciążeniem: 1 min.  **Zawartość:** 140 sztuk z 90cm PES/ 10cm VIV; 15x30cm, nasączone środkiem EuroResp Xtra Surface Disinfection. **Wskazówki bezpieczeństwa:** H 228 Substancja stała zapalająca. H319 Działa drażniaco na oči. H336 Może wywołać uczucie senności lub zawroty głowy. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapalenia. Nie palić. Stosować ochronę oczu/ ochronę twarzy. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oči: Zasięgnąć porady/ zgłosić się pod opiekę lekarza. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Zawartość/ pojemnik usunąć zgodnie z przepisami miejscowymi/ regionalnymi/ narodowymi/ międzynarodowymi. Chronić przed dziećmi. Zwrócić uwagę przy recyklingu etykiety. **100g plyn nasączającego zawiera:** 20,0g 1-propanolu, 5g 2-propanolu. Całkowicie opróżnione opakowanie przekazać do recyklingu. Pozostałości produktu usunąć zgodnie z EAK 07 06 99. Rozp 68/2004/WE (plyn nasączający): Zawiera: Substancje zapachowe. Użytkownik/ pacjent zobowiązany jest zgłaszać wszelkie powypadkowe incydenty związane z wyrobem produktem i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik/ pacjent ma siedzibę/ jest zamieszkały.

**DA: Anvendelsesform:** Som medicinsk produkt: Brugskare fugtklud til den profylaktiske overflades desinficering af ikke-invasive medicinske produkter inden for det medicinske område. **Brugsanvisning:** Stick- & liffektetten fjernes fra posen og klæbes på siden. Åbnings- og holdbarhedsdatoer skal dokumenteres manuelt på det deribleværende felt. Pose åbnes foroven og anbringes i fladen. Pleecerullens første klud riksers og trådes gennem stjernerens låsning. Låget trykkes fast på beholderen og lukkes tæt. Fladerne som skal desinficeres tages grundigt af og falds indvike. Alle spander som skal desinficeres, skal være fuldstændig fugte. Beholder skal altid lukkes. Kludene kan efter låsningen anvendes 2-3 gange i spanden. Klargøringen af spanden skal gennemføres med en egnet desinficeringsopløsning iht. den vedtagne brugsanvisning til klargøring. Har meget god materialeforenelighed; også overfor materialer som ellers ikke er forenelige med alkohol. Egnet til det medicinske område (tandteknikklinikker, sygehuse, alderdomshjem, pleje- og redningsjenstær) og levedsmidde-, industri-, husholdningsområderne og offentlige institutioner. **Bledørgervaskens indvirkningstid:** Bakterier iht. EN 13277, EN 1276, EN 13697 (høj belasting): Konz. 1 min. Candida albicans iht. EN 13624, EN 1650, EN 1659 (høj belasting): Konz. 1 min. TdB (tuberkulose)-virus (M. terrae) og mykobakterier (M. avium) iht. EN 14348 (høj belasting): Konz. 1 min. «Begrænset virusdråbende» (overtrukne virusser, som f.eks. HBV, HIV, HCV) iht. EN 14476, høj belasting): Konz. 1 min. «Begrænset virusdråbende Plus» (overtrukne virusser, som f.eks. HBV, HIV, HCV) og Noro-, Adeno- og Rota-viruser iht. EN 14476 (lav belasting): Konz. 1 min. Polyoma SV40 (RKI/VD med belasting): Konz. 1 min. **Indvirkningstid for de bledørgerte klude:** Bakterier og Candida albicans iht. EN 13624 under høj belasting: 1 min. **Indehold:** 140 styk af 90% PES/10% VVS; 15x30cm, bledøgt med EuroSept Xtra Surface Disinfection. **Sikkerhedsanvisninger:** H: 228 Branranfligt fast stof. H319 Forårsager alvorlig øjernerirritation H336 Kan forårsage lødelse eller svimmelhed. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelsesfarer. H262 Brandfarligt fast stof. H319 Forårsager alvorlig øjernerirritation H336 Kan forårsage lødelse eller svimmelhed. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelsesfarer. H262 Brandfarligt fast stof. H319 Forårsager alvorlig øjernerirritation H336 Kan forårsage lødelse eller svimmelhed. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelsesfarer. Ryngeffort. Huden Augerbar jernbeskyttelse/ansigtsbeskyttelse. VED KONTAKT MED ØJNE: Søg forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlenser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Ved vedvarende øjernerirritation: Søg lægehjælp. Opbevares på et godt ventileret sted. Hold beholderen tæt lukket. Bortskaffelse af indholdet/ beholderen i henhold til de lokale/ regionale/ nationale/ internationale forskrifter. **1.00g bledørgerte væske er indeholdt:** 20.0g 1-Propanol, 5g 2-Propanol. Emballage kan til tider samles med et genanvendeligt materiale til reser. Produktrester bortskaffes under EAK 07 06 99. UO 648/2004/EG (inddrinkingsmidler): Innehælder: Dufstoffere. Alle alvorlige hændelser, som optræder i sammenheng med produktet, skal meldes af brugeren/ patienten til producenten og medlemlandets ansvarlige myndighed, der hvor brugeren/ patienten er bosat.

**SV: Typ av användning:** Som medicinsk produkt: Bruksfrågda vätskefilter för profylaktisk ytdesinfektion på icke-invasiva medicinska produkter inom det medicinska området. **Anvisningar för användning:** Dra loss den löstbara etiketten från påsen och sätt den på behållaren. Öppnings- och hållbarhetsdatum måste dokumenteras för hand i det avsedda fältet. Öppna påsen uppåt och ställ den i behållaren. Dra ut den första servetten på rullen och trå den genom stjärnan i locket. Tryck fast locket på behållaren och se till att det sluter tätt. Toga noga av de ytor som ska desinficeras och låt desinfektionsmedlet verka. Alla ytor som ska desinficeras måste vara helt fuktiga. Förstula alltid behållaren. Efter att påsen öppnats kan servetterna förvaras i behållaren och användas i 28 dagar. Behandling av behållaren ska genomföras enligt brevdistående anvisningar med en lämplig desinfektionsvätska. Mycket god materialkompatibilitet även i förhållande till material som annars inte till alkohol. Passar för det medicinska området (tandläkarmottagningar, kliniker, äldreboenden, vårdtjänst och räddningstjänst) och områdena livsmedel, industri, hushåll och offentliga inrättningar. **Vätskans exponeringstid:** Bakterier enligt EN 13277, EN 1276, EN 13697 (hög belastning): Konz. 1 min. Candida albicans enligt EN 13624, EN 1650, EN 13697 (hög belastning): Konz. 1 min. Smittämne TdB (tuberkulos) (M. terrae) och mykobakterier (M. avium) enligt EN 14348 (hög belastning): Konz. 1 min. «Begränsat virusdråbende» (kapslade virus som f.eks. HBV, HIV, HCV enligt EN 14476, hög belastning): Konz. 1 min. «Begränsat virusdråbende plus» (kapslade virus t.ex. HBV, HIV, HCV) och noro-, adeno- och rotavirus enligt EN 14476 (låg belastning): Konz. 1 min. Polyoma SV40 (RKI/VD med belastning): Konz. 1 min. **Varningskylt för vätskefilter:** Bakterier och candida albicans enligt EN 13624 under hög belastning: 1 min. **Innehåll:** 140 stycken tillverkat av 90% PES/10% VVS; 15x30cm, impregnerade med EuroSept Xtra Surface Disinfection. **Säkerhetsanvisningar:** H: 228 Ebrandfarligt fast ämne. H319 Orsakar Alvorlig Öjernerirritation. H336 Kan göra att man blir dåsig eller omtömd. För inått utsatta för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga eller andra antändningskällor. Rökning förbjuden. Använd ögonskydd/ansiktsskydd. VED KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlenser om det går till. Fortsätt att skölja. Vid bestående öjernerirritation: Sök läkarhjälp. Förvaras på väl ventilerat plats. Förpackningen ska förvaras väl tillsluten. Innehåll/ behållaren sopporteras enligt lokala/ regionala/ nationella/ internationella föreskrifter. **1.00g desinficeringsvätska finns:** 20.0g 1-propanol, 5g 2-propanol. Låmma endast helt tomta förpackningar till återvinningen. Hantera resterna av produkten enligt EAK 07 06 99. UO 648/2004/EG (indrinkningsmidler): Innehåller: Dofstoffer. Alla i samband med produktten inträffade allvarliga incidenter ska av användaren/ patientten anmälas till tillverkaren och ansvarig myndighet i det medlemsland där användaren/ patientten är hemmahörande.

**NO: Bruksetype:** Som medicinsk utstyr: Brukskare vätskefilter til profylaktisk overfladesinfeksjon av ikke-invasivt medisinsk utstyr i medisinske bruksområder. **Brugsanvisning:** Trekk av kløbeteknikken fra posetten og klistre den på dispenserens åpnings- og utspandepåsen så dokumenteres manuelt i det tiltenkte feltet. Åpne posen i toppen og plasser den i dispenserens. Trekk den første servetten på servetterullen og trå den gjennom stjernen i beholderens lokk. Trykk lokket godt ned på beholderen og lukk den tett. Tark grundig av overflattene som skal desinfiseres og la virke inn. Alle overflattene som skal desinfiseres må fuktet grundig. Beholderen må alltid lukkes. Serviettene kan brukes i 28 dager i dispenseren etter at posen ble åpnet. Klargjøringen av dispenseren skal utføres med en egnet desinfiseringsvætske i henhold til klargjøringsanvisningene på denne siden. Svært godt egnet til bruk på materialer som ellers ikke er alkoholeristente. Egnet for det medisinske bruksområdet (tannlegekontor, klinikk, gamlehjem, pleie- og redningsjenstær) og for områdene næringsmiddel, industri, husholdning og offentlige institusjoner. **Væskens virketid:** Bakterier iht. EN 13277, EN 1276, EN 13697 (høy belastning): Konz. 1 min. Candida albicans iht. EN 13624, EN 1650, EN 13697 (høy belastning): Konz. 1 min. TdB (tuberkulose)-virus (M. terrae) og mykobakterier (M. avium) iht. EN 14348 (høy belastning): Konz. 1 min. «Begrænset virusdråbende» (inpkapslede virusser, som f.eks. HBV, HIV, HCV) iht. EN 14476, høy belastning): Konz. 1 min. «Begrænset virusdråbende Plus» (inpkapslede virusser som f.eks. HBV, HIV, HCV) og noro-, adeno- og rotavirus iht. EN 14476 (lav belastning): Konz. 1 min. Polyoma SV40 (RKI/VD med belastning): Konz. 1 min. **Vætsertvæskens virketid:** Bakterier og Candida albicans iht. EN 13624 under høy belastning: 1 min. **Indehold:** 140 servetter av 90% PES/10% VVS; 15x30cm, fuktet med EuroSept Xtra Surface Disinfection. **Sikkerhetsinstruksjoner:** H: 228 Branranfligt fast stof. H319 Forårsager alvorlig øjernerirritation. H336 Kan forårsake lødelse eller svimmelhet. Holdes væk fra varme/ gnister/ åpen flamme/ varme overflader. – Ryngeffort forbudt. Bortskaffelse av innholdet/ beholderen i henhold til de lokale/ regionale/ nasjonale/ internasjonale forskrifter. **1.00g væskeslising inneholder:** 20.0g 1-propanol, 5g 2-propanol. Emballasjen avhendes kun fullstendig tatt til samledstere for resirkulerbart materiale. Fyltostforer avhendes iht. EAK 07 06 99. Vaskemiddelforordningen 648/2004/EF (væske): Innehelder: Dufstoffere. Brukeren/ pasientten må rapportere alle alvorlige hendelser som oppstår i forbindelse med produktet, til produsenten og den ansvarlige myndigheten i medlemlandet der brukeren/ pasientten er bosatt. belastning: 1 min. **Indehold:** 140 styk av 90% PES/10% VVS; 15x30cm, bledøgt med EuroSept Xtra Surface Disinfection. **Sikkerhedsanvisninger:** H: 228 Branranfligt fast stof. H319 Forårsager alvorlig øjernerirritation H336 Kan forårsage lødelse eller svimmelhed. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelsesfarer. Ryngeffort. Huden Augerbar jernbeskyttelse/ansigtsbeskyttelse. VED KONTAKT MED ØJNE: Søg forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlenser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Ved vedvarende øjernerirritation: Søg lægehjælp. Opbevares på et godt ventileret sted. Hold beholderen tæt lukket. Bortskaffelse af indholdet/ beholderen i henhold til de lokale/ regionale/ nationale/ internationale forskrifter. **1.00g bledørgerte væske er indeholdt:** 20.0g 1-Propanol, 5g 2-Propanol. Emballage kan til tider samles med et genanvendeligt materiale fuldstændigt tørt for reser. Produktrester bortskaffes under EAK 07 06 99. UO 648/2004/EG (bledøgt væske): Innehelder: Dufstoffere. Alle alvorlige hændelser, som optræder i sammenheng med produktet, skal meldes af brugeren/ patientten til producenten og medlemlandets ansvarlige myndighed, der hvor brugeren/ patientten er bosat.